

86

"2014-Año de Homenaje al Almirante Guillermo Brown, en el Bicentenario del Combate Naval de Montevideo"



UNR Universidad Nacional de Rosario



ROSARIO, 21 NOV. 2014

VISTO el expediente nº 75.770, relacionado con el Convenio Marco celebrado entre la Universidade Federal de Goiás, Goiânia-GO, República Federativa de Brasil y la Universidad Nacional de Rosario, Rosario, provincia de Santa Fe, República Argentina, y

CONSIDERANDO:

Que el aludido Convenio tiene como objeto establecer y desarrollar relaciones de cooperación internacional entre ambas Instituciones mediante la colaboración académica, científica y cultural.

Atento el Inf.C.Pr. nº 167/14 de Dirección General de Contabilidad y Presupuesto, de fecha 03 de julio de 2014 y la providencia de Asesoría Jurídica del 12 de agosto de 2014.

Teniendo en cuenta la intervención de la Facultad de Ciencias Bioquímicas y Farmacéuticas y de las Secretarías Privada, Académica, de Economía y Finanzas, de Relaciones Internacionales y de Posgrado.

Por ello,

EL RECTOR DE LA UNIVERSIDAD NACIONAL DE ROSARIO

RESUELVE:

ARTICULO 1º.- Aprobar el Convenio Marco celebrado entre la Universidade Federal de Goiás, Goiânia-GO, República Federativa de Brasil y la Universidad Nacional de Rosario, Rosario, provincia de Santa Fe, República Argentina, que forma parte de la presente.

ARTICULO 2º.- Inscribase, comuníquese y archívese.

RESOLUCION Nº 5430/2014

Sid

Prof. DARIO MAIORANA Rector

Prof. Odont. HECTOR DARIO MASIA SECRETARIO GENERAL UNIVERSIDAD NACIONAL de ROSARIO

**CONVENIO MARCO ENTRE LA
UNIVERSIDAD NACIONAL DE ROSARIO - ARGENTINA -
Y LA UNIVERSIDADE FEDERAL DE GOIÁS - BRASIL**

La Universidad Nacional de Rosario (U.N.R.), con sede en calle Maipú 1065 de la ciudad de Rosario – CP.S2000CGK, provincia de Santa Fe, República Argentina, representada en este acto por el señor Rector Dario Maiorana; y la Universidade Federal de Goiás, representada por el señor Rector Orlando Afonso Valle do Amaral, con sede en Câmpus Samambaia (Câmpus II), CP 131, Goiânia – GO, Brasil, convencidas del interés recíproco, acuerdan celebrar el presente CONVENIO MARCO que se regirá por las siguientes cláusulas:

CLÁUSULA I.- OBJETIVOS: El presente acuerdo tiene por objeto establecer y desarrollar relaciones de cooperación internacional entre ambas Instituciones mediante la colaboración académica, científica y cultural

CLÁUSULA II.- TIPOS DE COOPERACIÓN: La cooperación entre ambas Instituciones podrá desarrollarse bajo alguna de las siguientes modalidades:

1. Intercambio de información y publicaciones incluyendo el intercambio entre las bibliotecas de las respectivas Instituciones.
2. Intercambio de personal docente e investigadores para participar en cursos ofrecidos en las respectivas Instituciones.
3. Intercambio de estudiantes entre ambas Instituciones.
4. Desarrollo o participación en seminarios, coloquios o simposios.
5. Desarrollo de estudios conjuntos de investigación.
6. Desarrollo de programas y planes de estudios conjuntos.
7. Acceso a equipos y material específico.
8. Visitas de corta duración.
9. Fomento de estudios de grado y post-grado.
10. Realización de actividades de cooperación acordadas entre ambas partes.

CLÁUSULA III.- ÁREAS DE COOPERACIÓN: La cooperación se desarrollará dentro de aquellas áreas que sean comunes a ambas Instituciones.

El personal ofrecido por una de las Universidades para participar en las actividades que se instrumenten deberá ser aceptado por la otra parte bajo los estrictos principios de idoneidad profesional.

Las actividades involucradas en el presente se concretarán en programas o proyectos que se instrumentarán mediante la celebración de convenios específicos.

CLÁUSULA IV.- CONVENIOS ESPECÍFICOS:

Los convenios específicos deberán contener:

- 1-Descripción del programa o proyecto.
- 2-Designación de responsables y participantes de cada Institución.
- 3-Duración del programa-proyecto.
- 4-Determinación de los recursos financieros previstos para cubrir los gastos relacionados del programa o proyecto y forma de administración de los fondos.
- 5-Previsiones para el alojamiento de responsables, participantes e invitados.

CLÁUSULA V.- CONDICIONES FINANCIERAS:

Cada programa o proyecto deberá contener las especificaciones detalladas de los compromisos financieros de las partes dado que el presente convenio no implica compromiso financiero alguno para las Instituciones firmantes.

Se deja constancia que el desarrollo de los programas o proyectos, estarán sujetas a los fondos existentes dentro del marco de Acuerdos Internacionales, salvo que se especifique lo contrario

En caso de que el programa o proyecto fuere susceptible de generar resultados económicos deberá establecerse la participación de la Instituciones firmantes.

CLÁUSULA VI.- RECONOCIMIENTO: En caso de programas de estudios conjuntos o de intercambio estudiantil, se establecerá la forma de reconocimiento de estudios conforme a la normativa vigente para cada una de las partes.

CLÁUSULA VII.- FORMA DE DISPONER DE LA PROPIEDAD INTELECTUAL: Toda la información resultante de actividades conjuntas realizadas bajo este acuerdo, estará a la disposición de ambas partes y será propiedad de las mismas, a menos que se establezcan otras normas

Las patentes susceptibles de ser desarrolladas estarán sujetas a las normas y leyes sobre patentes y derechos de autoría o invención vigentes.

CLÁUSULA VIII.- INFORMACIÓN CONFIDENCIAL: Cualquier tipo de información de naturaleza confidencial resultante de este Acuerdo, deberá ser protegida de acuerdo a las leyes del país.

CLÁUSULA IX.- VIGENCIA Y DURACIÓN:

a) Este Acuerdo tendrá una duración de CINCO (5) años a partir de la fecha de entrada en vigencia, de acuerdo con las disposiciones estatutarias de las partes. El mismo podrá ser renovado mediante la celebración de un nuevo acuerdo.

b) El presente podrá ser rescindido por voluntad unilateral de UNA (1) de las partes interesadas. Dicha petición o denuncia deberá ser presentada por escrito y con al menos SEIS (6) meses de antelación, no dando lugar a indemnización alguna.

c) La rescisión no afectará los programas o proyectos en ejecución que no fueran expresamente rescindidos por las partes.

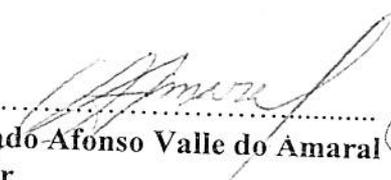
CLÁUSULA X.- COORDINACIÓN: Cada parte nombrará en un plazo no mayor a TRES (3) meses un comité, comisión o persona responsable que coordine y revise las actividades que se llevan a cabo dentro del marco del Acuerdo.

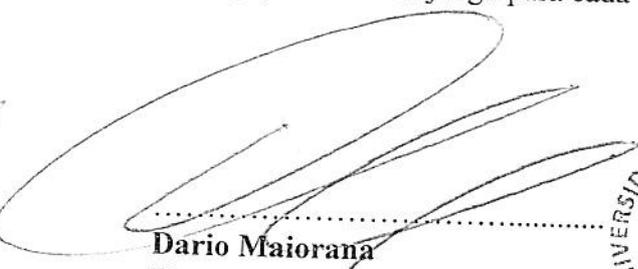
CLÁUSULA XI.- JURISDICCIÓN: Toda cuestión emergente de la celebración, interpretación y ejecución de las cláusulas de este Convenio será resuelta de manera

5430/2014

consensuada entre las partes. No siendo ello posible las partes se someterán a los principios del Derecho Internacional.

El presente convenio se suscribe en SEIS (6) ejemplares de un mismo tenor y a un sólo efecto, TRES (3) en español y TRES (3) en portugués, en la ciudad de Rosario, República Argentina, a los.....días del mes dedel año dos mil , y en la ciudad de Goiânia, Goiás, Brasil, a losdías del mes dedel año dos mil..... , quedando un juego para cada una de las partes.


.....
Orlando Afonso Valle do Amaral
Rector
Universidade Federal de Goiás


.....
Dario Maiorana
Rector
Universidad Nacional de Rosario



CONVÊNIO MARCO ENTRE A
UNIVERSIDADE NACIONAL DE ROSÁRIO - ARGENTINA -
E A UNIVERSIDADE FEDERAL DE GOIÁS

A Universidade Nacional de Rosário (U.N.R.), com sede na Rua Maipú 1065 da cidade de Rosário – CP.S2000CGK, província de Santa Fé, República Argentina, representada neste ato pelo senhor Reitor Prof. Dario Maiorana; e pela Universidade Federal de Goiás, representada por seu Reitor Prof. Dr. Orlando Afonso Valle do Amaral, com sede no Câmpus Samambaia (Câmpus II), Caixa Postal 131, Goiânia – GO, Brasil - cientes do interesse recíproco, pactuam celebrar o presente CONVÊNIO MARCO que será regido segundo às cláusulas a seguir:

CLÁUSULA I. OBJETIVOS: O presente convênio objetiva estabelecer e desenvolver relações de cooperação internacional entre ambas as Instituições através da colaboração acadêmica, científica e cultural.

CLÁUSULA II. TIPOS DE COOPERAÇÃO: A cooperação entre ambas as Instituições poderá ser desenvolvida segundo alguma das seguintes modalidades:

1. Intercâmbio de informação e publicações incluindo o intercâmbio entre as bibliotecas das respectivas Instituições.
2. Intercâmbio de docentes e pesquisadores para participarem em cursos oferecidos nas respectivas Instituições.
3. Intercâmbio de estudantes entre ambas as Instituições.
4. Desenvolvimento ou participação em seminários, colóquios ou simpósios.
5. Desenvolvimento de estudos conjuntos de pesquisa.
6. Desenvolvimento de programas e planejamento de estudos conjuntos.
7. Acesso a equipamentos e material específico.
8. Visitas de curta duração.
9. Fomento de estudos de graduação e de pós-graduação.
10. Realização de atividades de cooperação conveniadas entre ambas as partes.

CLÁUSULA III. ÁREAS DE COOPERAÇÃO: A cooperação será desenvolvida dentro das áreas de interesse comum a ambas as Instituições.

O pessoal a ser oferecido por uma das Universidades para participar nas atividades que forem instrumentadas, deverá ser aceito pela outra parte levando em conta estritos princípios de idoneidade profissional.

As atividades envolvidas no presente convênio serão concretizadas em programas ou projetos que se instrumentarão mediante a celebração de convênios específicos.

CLÁUSULA IV. CONVÊNIOS ESPECÍFICOS:

Os convênios específicos deverão conter:

- 1-Descrição do programa ou projeto.
- 2-Indicação de responsáveis e participantes de cada Instituição.
- 3-Duração do programa ou projeto.
- 4-Determinação dos recursos financeiros previstos para arcar com as despesas relacionadas do programa ou projeto e a forma de administração dos fundos.
- 5-Previsão para a hospedagem de responsáveis, participantes e convidados.

CLÁUSULA V. CONDIÇÕES FINANCEIRAS:

Cada programa ou projeto deverá conter as especificações detalhadas dos compromissos financeiros das partes levando em conta que o presente convênio não pressupõe qualquer compromisso financeiro para as Instituições assinantes.

Deixa-se constância de que o desenvolvimento dos programas ou projetos estarão sujeitos aos fundos existentes dentro do marco de Convênios Internacionais, salvo especificação em contrário.

Caso o programa ou projeto seja suscetível de produzir resultados econômicos deverá ser estabelecida a participação das Instituições signatárias.

CLÁUSULA VI. RECONHECIMENTO: No caso de programas de estudos conjuntos ou de intercâmbio estudantil, será estabelecida a forma de reconhecimento de estudos conforme a normativa em vigor para cada uma das partes.

CLÁUSULA VII. FORMA DE DISPOR DA PROPRIEDADE INTELECTUAL:

Toda a informação produzida nas atividades conjuntas realizadas segundo este convênio será disponibilizada para ambas as partes e será propriedade delas, salvo o que puder se estabelecer em outras normas.

As patentes susceptíveis de serem desenvolvidas ficarão sujeitas às normas e leis sobre patentes e direitos de autor ou invenção em vigor.

CLÁUSULA VIII. INFORMAÇÃO CONFIDENCIAL: Qualquer tipo de informação de natureza confidencial originada a partir deste Convênio deverá ser tutelada segundo as leis do país.

CLÁUSULA IX. VIGÊNCIA E DURAÇÃO:

- a) Este Convênio terá duração de CINCO (5) anos a partir da data de entrada em vigor, conforme as disposições estatutárias das partes, podendo ser renovado mediante a celebração de novo convênio.

5430/2014

- b) Este convênio poderá ser rescindido por vontade unilateral de UMA (1) das partes interessadas. A solicitação ou denúncia deverá ser apresentada por escrito e com uma antecedência mínima de SEIS (6) meses, não gerando direito a qualquer indenização.
- c) A rescisão não poderá afetar os programas ou projetos em execução que não tiverem sido expressamente rescindidos pelas partes.

CLÁUSULA X. COORDENAÇÃO: Em um prazo que não poderá ultrapassar os TRÊS (3) meses, cada parte designará um comitê, comissão ou pessoa responsável que coordene e revise as atividades que forem realizadas dentro do marco do Convênio.

CLÁUSULA XI. JURISDIÇÃO: Toda questão relacionada com a celebração, interpretação e execução das cláusulas deste Convênio será resolvida consensualmente entre as partes. Não sendo possível, as partes se submeterão aos princípios do Direito Internacional.

Assina-se o presente convênio em SEIS (6) vias de igual teor e para o mesmo efeito, sendo TRÊS (3) em espanhol e TRÊS (3) em português, na cidade de Rosário, Província de Santa Fé, República Argentina, emde.....de dois mil....., e na cidade de Goiânia, Goiás, Brasil, em.....de.....de dois mil....., ficando uma cópia em cada idioma para cada uma das partes.

.....
Orlando Afonso Valle do Amaral
Reitor
Universidade Federal de Goiás

.....
Dario Maiorana
Reitor
Universidade Nacional de Rosario



5430/2014